

# Cordless Framing Nailer

## Cloueuse d'Encadrement sans Fil

## Clavadora Inalámbrica para Estructuras



**CAMPBELL  
HAUSFELD®**

Information Sheet • Feuillet D'Informations • Información Adicional

### READ THIS BEFORE FIRST TIME USE OF TOOL

Before first use, please make sure the driver blade is fully retracted as it could have moved during shipping. Until the blade is fully retracted to the "home" position, a fastener cannot properly load into the firing chamber.

If the driver blade is not in its "home" position, the gun may not fire properly for several attempts until reset. It will not harm the gun to dry fire until the blade is in the "home" position, but this can be avoided by pushing the blade home before loading the fasteners, battery, or fuel cell.

**INSTRUCTIONS:** Before installation of fasteners, battery and fuel, use the hex wrench provided with the tool kit to push the driver blade into the tool until it stops. This allows the gun to properly load nails so it is ready to fire.

**WARNING** *Always remove fasteners, battery, and fuel cell BEFORE performing any maintenance or servicing the tool. This prevents an accidental discharge of fastener(s).*

### LIRE CECI AVANT D'UTILISER L'OUTIL POUR LA PREMIÈRE FOIS

Avant la première utilisation, bien s'assurer que la lame d'entraînement est entièrement rétractée, étant donné qu'elle pourrait avoir bougé durant l'expédition. Tant que la lame n'est pas entièrement rétractée dans sa position de fonctionnement, aucune attache ne peut pénétrer adéquatement dans le chargeur.

Si la lame d'entraînement n'est pas en position de fonctionnement, le pistolet peut ne pas éjecter les attaches correctement à plusieurs reprises avant d'être réinitialisé. Le fait de tirer à vide lorsque la lame n'est pas en position de fonctionnement n'endommagera pas le pistolet, bien que ceci puisse être évité en poussant la lame dans cette position avant de charger les attaches et de mettre en place la batterie ou la pile à combustible.

**INSTRUCTIONS:** Avant de charger les attaches et de mettre en place la batterie ou la pile à combustible, utiliser la clé hexagonale fournie avec l'outil pour pousser la lame d'entraînement dans l'outil jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en position de fonctionnement. Ceci permet ainsi au pistolet de charger correctement les clous et d'être prêt à l'emploi.

**Avertissement** *Toujours retirer les attaches ainsi que la batterie ou la pile à combustible AVANT de procéder à l'entretien de l'outil. Cette précaution permet d'éviter toute éjection accidentelle d'attache(s).*

### LEA ESTO ANTES DE USAR LA HERRAMIENTA POR PRIMERA VEZ

Antes del primer uso, asegúrese de que la paleta de impulsión esté totalmente retraída ya que se podría haber movido durante el envío. No se puede cargar un sujetador correctamente en la cámara de disparo hasta que la paleta no esté completamente retraída en la posición "inicial" (home).

Si la paleta de impulsión no está en la posición "inicial", la pistola podría no disparar correctamente durante varios intentos hasta que se vuelva a colocar. Disparar sin carga hasta que la paleta esté en la posición "inicial" no dañará la pistola, pero esto puede evitarse empujando la paleta a la posición inicial antes de cargar los sujetadores, la batería o la célula de combustible.

**INSTRUCCIONES:** Antes de instalar los sujetadores, la batería y el combustible, use la llave hexagonal proporcionada con el juego de herramientas para empujar la paleta de impulsión hacia la herramienta hasta que se detenga. Esto permite que la pistola cargue los clavos correctamente de forma que esté lista para disparar.

**ADVERTENCIA** *Quite siempre los sujetadores, la batería y la célula de combustible ANTES de realizar cualquier mantenimiento o servicio a la herramienta. Esto evita las descargas accidentales de sujetadores.*

